



## Ausländerstatistik Ende Dezember 2013 Statistique des étrangers à fin décembre 2013

### 1. Ständige ausländische Wohnbevölkerung <sup>1</sup> Population résidante permanente étrangère

Ausländergruppe Groupe d'étrangers	Bestand / Effectif		Veränderung zum Vorjahr Différence par rapport à l'année précédente	
	Absolut Ch. absolu	In % En %	Absolut Ch. absolu	In % En %
<b>Total</b>	<b>1'886'630</b>	<b>100.0</b>	<b>61'570</b>	<b>3.4</b>
EU-28/EFTA-Staaten / Etats de l'UE-28/AELE <sup>2</sup>	1'279'455	67.8	53'049	4.3
EU-17/EFTA / UE-17/AELE <sup>3</sup>	1'180'973	62.6	46'290	4.1
EU-8 / UE-8 <sup>4</sup>	52'554	2.8	5'466	11.6
EU-2 / UE-2 <sup>5</sup>	15'199	0.8	2'330	18.1
EU-Kroatien / UE-Croatie	30'729	1.6	-1'037	-3.3
übrige Staaten / autres Etats	607'175	32.2	8'521	1.4
Kurzaufenthalter/-innen >=12 Monate Titulaires d'un permis de courte durée >=12 mois	27'436	1.5	4'995	22.3
Aufenthalter/-innen Titulaires d'un permis de séjour	621'595	32.9	6'579	1.1
Niedergelassene Etablis	1'237'599	65.6	49'996	4.2

<sup>1</sup> Die Ausländerstatistiken des BFM basieren auf dem ZEMIS-Register jedoch ohne Internationale Funktionäre mit deren Familienangehörigen, ohne Kurzaufenthalter/-innen < 12 Monate, ohne Asylsuchende und ohne vorläufig Aufgenommene.

La statistique des étrangers se base sur le registre des données SYMIC. Les fonctionnaires internationaux et les membres de leur famille, les titulaires d'un permis de courte durée < 12 mois, les requérants d'asile et les personnes admises provisoirement ne sont pas compris dans ces chiffres.

<sup>2</sup> In den offiziellen Ausländerstatistiken des BFM wird Kroatien gemäss geografischen und politischen Kriterien bereits zur EU28 gerechnet, auch wenn das Abkommen über die Personenfreizügigkeit auf Kroatien nicht anwendbar ist.

Dans les statistiques des étrangers officiels de l'ODM, la Croatie est, pour des raisons géographiques et des critères politiques comprise dans UE-28, ceci malgré le fait que l'accord sur la libre circulation des personnes n'est pas applicable.

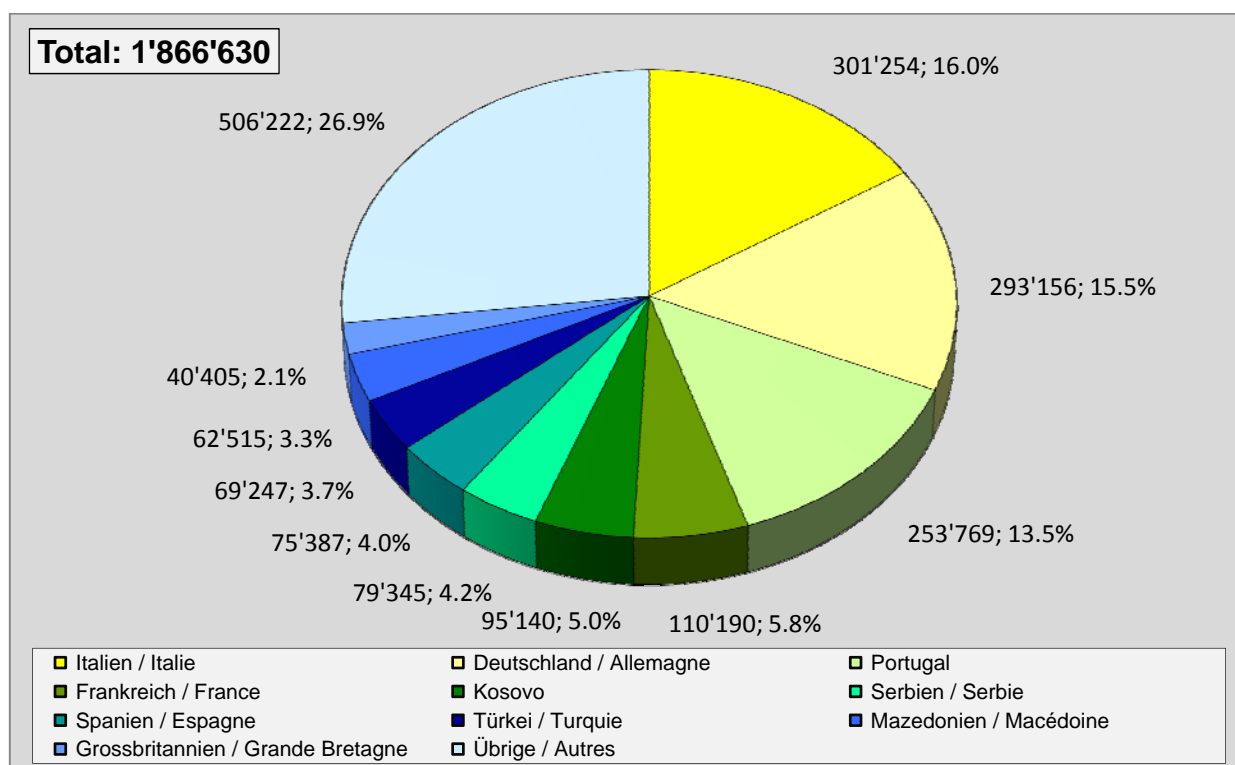
<sup>3</sup> EU-17 = alte Mitgliedstaaten, Malta, Zypern  
UE-17 = anciens Etats membres. Malte, Chypres

<sup>4</sup> EU-8 = Estland, Lettland, Litauen, Polen, Slowakei, Slowenien, Tschechien, Ungarn  
UE-8 = Estonie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République slovaque, Slovénie, République tchèque, Hongrie

<sup>5</sup> EU-2 = Bulgarien und Rumänien  
UE-2 = Bulgarie et Roumanie

**2. Top-Ten nach Staatsangehörigkeit (ständige ausländische Wohnbevölkerung)  
Les dix nationalités les plus nombreuses (pop. résidente permanente étrangère)**

Staatsangehörigkeit Nationalité	Bestand / Effectif	
	Absolut Ch. absolu	In % En %
Italien / Italie	301'254	16.0
Deutschland / Allemagne	293'156	15.5
Portugal	253'769	13.5
Frankreich / France	110'190	5.8
Kosovo	95'140	5.0
Serbien / Serbie	79'345	4.2
Spanien / Espagne	75'387	4.0
Türkei / Turquie	69'247	3.7
Mazedonien / Macédoine	62'515	3.3
Grossbritannien / Grande-Bretagne	40'405	2.1
Übrige / Autres	506'222	26.9



### 3. Top-Five der Bestandeszunahme und Bestandesabnahme Les 5 nationalités avec les plus grandes augmentations ou diminutions d'effectif

Staatsangehörigkeit Nationalité	Zunahme Augmentation	Staatsangehörigkeit Nationalité	Abnahme Diminution
Veränderung zum Vorjahr / Différence par rapport à l'année précédente			
Kosovo / Kosovo <sup>6</sup>	15'703	Serbien / Serbie <sup>6</sup>	-15'506
Portugal / Portugal	15'337	Kroatien / Croatie	-1'037
Deutschland / Allemagne	7'777	Bosnien u. Herzegowina / Bosnie et Herzégovine	-683
Italien / Italie	6'895	Türkei / Turquie	-322
Frankreich / France	6'261	Sri Lanka / Sri Lanka	-247

### 4. Wichtigste Bewegungen der ständigen ausländischen Wohnbevölkerung Mouvements les plus importants de la population résidente permanente étrangère

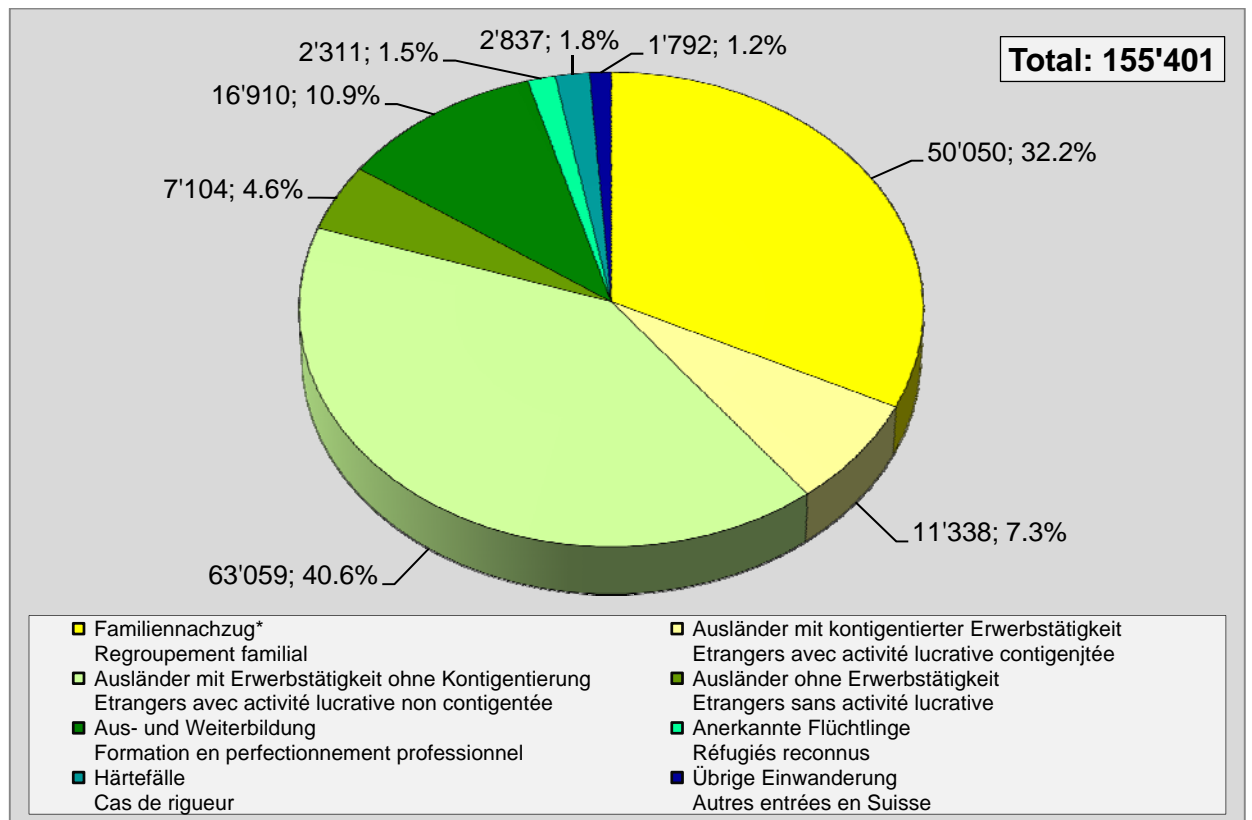
Bevölkerungsbewegungen Mouvements de la population	Jahr / Année	
	2012	2013
Einwanderung / Entrées en Suisse <sup>7</sup>	143'783	155'401
Geburten / Naissances	19'645	21'429
Auswanderung / Départs de la Suisse	65'858	70'023
Sterbefälle / Décès	5'967	6'506
Erwerb des Schweizer Bürgerrechts Acquisitions de la nationalité suisse	34'121	34'123

<sup>6</sup> Die Zunahme der kosovarischen Staatsangehörigen ist primär darauf zurückzuführen, dass Kosovo seit dem 17. Februar 2008 ein unabhängiger Staat ist und sich in der Folge immer noch viele in der Schweiz ansässige Kosovaren neu unter der kosovarischen Staatsbürgerschaft eintragen lassen (ehemals serbische Staatsangehörige)

Il faut ici tenir compte que l'augmentation de la population kosovare est influencée par le fait que depuis le 17 février 2008 le Kosovo est un état indépendant et que par conséquent de nombreux résidents kosovares sont encore réintégrés sous la nationalité du Kosovo (anciennement ressortissants serbes)

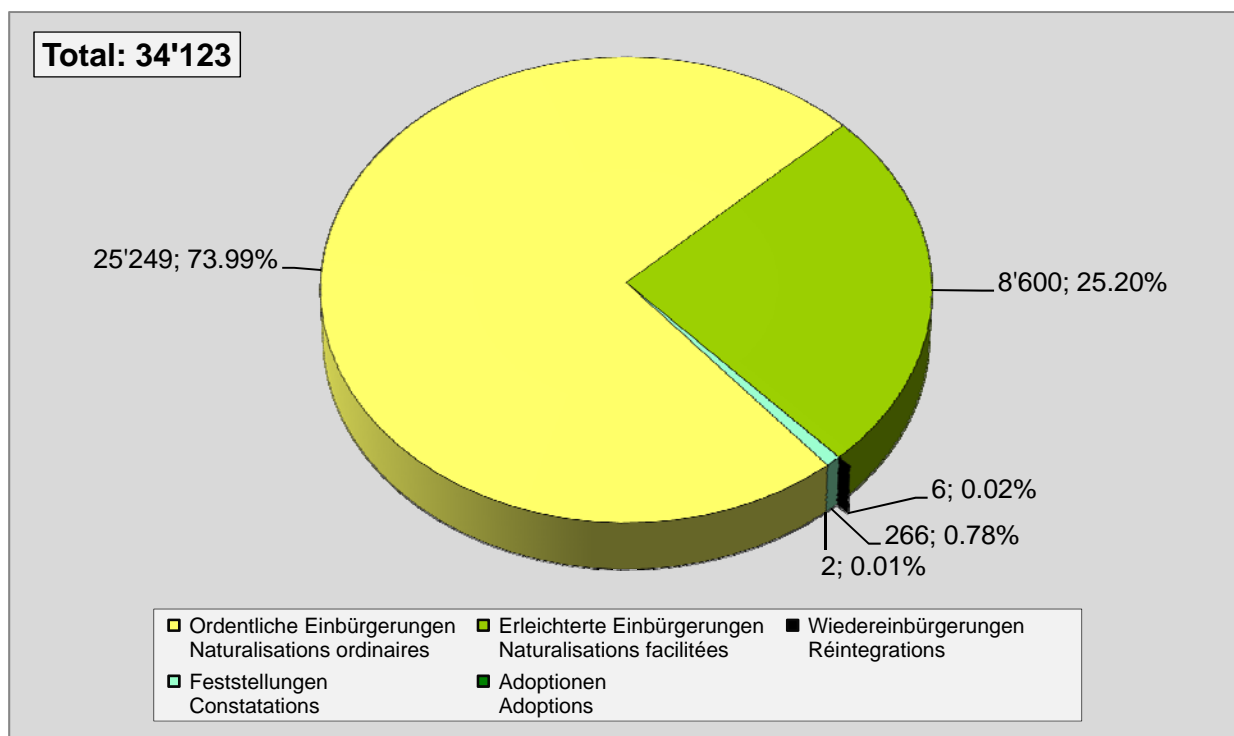
<sup>7</sup> Inklusive Umwandlungen und Statuswechsel  
Y compris les transformations et les changements de statut

**5. Einreisen nach Einwanderungsgrund Januar 2013 – Dezember 2013**  
**Entrées en Suisse par motif d'immigration, janvier 2013 – Décembre 2013**



## 6. Erwerb des Schweizer Bürgerrechts: Top-Ten nach Staatsangehörigkeit Acquisitions de la nationalité suisse: les dix nationalités les plus nombreuses

Staatsangehörigkeit Nationalité	Total <sup>8</sup>		davon ordentliche dont ordinaires		davon erleichterte dont facilitées	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Italien / Italie	4'045	4'398	3'172	3'310	832	1'052
Deutschland / Allemagne	3'401	3'833	2'226	2'414	1'090	1'358
Kosovo	2'568	2'645	2'395	2'428	163	212
Serbien / Serbie	3'463	2'560	3'238	2'367	210	182
Portugal	2'110	2'201	1'956	1'975	141	212
Türkei / Turquie	1'662	1'628	1'440	1'423	209	203
Frankreich / France	1'229	1'580	802	1'044	396	520
Mazedonien / Macédoine	1'223	1'272	1'147	1'173	74	95
Bosnien-Herzeg./ Bosnie-Herzég.	1'163	1'173	1'068	1'065	90	106
Kroatien / Croatie	1'201	1'126	1'094	1'011	95	109
Spanien / Espagne	1'055	1'054	854	827	189	217
Übrige Staaten / Autres Etats	11'001	10'653	6'821	6'212	3'812	4'334
<b>Total</b>	<b>34'121</b>	<b>34'123</b>	<b>26'221</b>	<b>25'249</b>	<b>7'301</b>	<b>8'600</b>



<sup>8</sup> Inklusive Wiedereinbürgerungen, Feststellungen und Adoptionen  
Y compris les réintégrations, les constatations et les adoptions

## Effectif de la population résidente permanente étrangère<sup>1)</sup> par canton de résidence et groupe d'étrangers à fin décembre 2013

Tableau: 107

Canton de résidence	Total	Différence par rapport à l'année précédente		Titulaires d'un permis de courte durée ≥12 mois	Différence par rapport à l'année précédente		Titulaires d'un permis de séjour	Différence par rapport à l'année précédente		Etablis	Différence par rapport à l'année précédente	
		Ch. absolu	En %		Ch. absolu	En %		Ch. absolu	En %		Ch. absolu	En %
Suisse 2008	1 638 949	67 984	4.3	18 630	- 10 668	-36.4	516 904	66 603	14.8	1 103 415	12 049	1.1
Suisse 2009	1 680 197	41 248	2.5	18 327	- 303	-1.6	551 105	34 201	6.6	1 110 765	7 350	0.7
Suisse 2010	1 720 393	40 196	2.4	18 003	- 324	-1.8	583 029	31 924	5.8	1 119 361	8 596	0.8
Suisse 2011	1 772 279	51 886	3.0	18 337	334	1.9	616 106	33 077	5.7	1 137 836	18 475	1.7
Suisse 2012	1 825 060	52 781	3.0	22 441	4 104	22.4	615 016	- 1 090	-0.2	1 187 603	49 767	4.4
Suisse 2013	1 886 630	61 570	3.4	27 436	4 995	22.3	621 595	6 579	1.1	1 237 599	49 996	4.2
Zurich	356 443	10 165	2.9	3 921	630	19.1	131 684	- 679	-0.5	220 838	10 214	4.8
Berne	139 360	5 500	4.1	3 168	590	22.9	41 450	838	2.1	94 742	4 072	4.5
Lucerne	65 517	1 692	2.7	1 098	284	34.9	21 028	- 474	-2.2	43 391	1 882	4.5
Uri	3 864	201	5.5	221	33	17.6	1 673	114	7.3	1 970	54	2.8
Schwytz	29 161	729	2.6	734	47	6.8	8 032	- 107	-1.3	20 395	789	4.0
Obwald	4 953	87	1.8	123	- 11	-8.2	2 222	36	1.6	2 608	62	2.4
Nidwald	5 344	270	5.3	190	9	5.0	2 189	71	3.4	2 965	190	6.8
Glaris	8 625	172	2.0	444	105	31.0	2 409	- 25	-1.0	5 772	92	1.6
Zoug	30 425	1 067	3.6	379	45	13.5	11 384	- 67	-0.6	18 662	1 089	6.2
Fribourg	61 353	3 373	5.8	951	129	15.7	21 204	399	1.9	39 198	2 845	7.8
Soleure	52 249	968	1.9	540	163	43.2	10 640	- 20	-0.2	41 069	825	2.0
Bâle-Ville	65 632	1 985	3.1	1 159	74	6.8	23 970	646	2.8	40 503	1 265	3.2
Bâle-Campagne	56 431	1 896	3.5	393	105	36.5	14 711	190	1.3	41 327	1 601	4.0
Schaffhouse	19 306	582	3.1	113	- 12	-9.6	5 448	- 59	-1.1	13 745	653	5.0
Appenzell Rh.-Ext.	7 803	169	2.2	78	21	36.8	1 991	- 122	-5.8	5 734	270	4.9
Appenzell Rh.-Int.	1 584	22	1.4	17	0	0.0	453	- 26	-5.4	1 114	48	4.5
Saint-Gall	111 394	2 873	2.6	1 609	486	43.3	27 476	- 706	-2.5	82 309	3 093	3.9
Grisons	33 907	947	2.9	2 642	473	21.8	15 148	- 400	-2.6	16 117	874	5.7
Argovie	145 585	4 466	3.2	1 345	378	39.1	36 097	- 155	-0.4	108 143	4 243	4.1
Thurgovie	60 234	2 485	4.3	1 000	229	29.7	16 311	- 184	-1.1	42 923	2 440	6.0
Tessin	95 434	2 987	3.2	621	102	19.7	33 136	2 252	7.3	61 677	633	1.0
Vaud	240 741	8 536	3.7	1 707	338	24.7	93 252	1 890	2.1	145 782	6 308	4.5
Valais	71 311	2 690	3.9	3 655	837	29.7	26 640	- 38	-0.1	41 016	1 891	4.8
Neuchâtel	43 975	1 923	4.6	430	148	52.5	13 158	880	7.2	30 387	895	3.0
Genève	166 523	5 321	3.3	787	- 233	-22.8	57 292	2 175	3.9	108 444	3 379	3.2
Jura	9 476	464	5.1	111	25	29.1	2 597	150	6.1	6 768	289	4.5

1) d'après le système d'information central sur la migration SYMIC: sans les fonctionnaires internationaux et les membres de leur famille, les titulaires d'un permis de courte durée <12 mois et les requérants  
2) par rapport à l'ensemble de la population résidente permanente